



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 913 088 271
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NORWEGIAN TRADE AS
Forretningsadresse: Vestre Ådal 441
3516 HØNEFOSS

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Java Services AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 27.08.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 17.08.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		12 361 764	10 986 921
Annen driftsinntekt		378 818	0
Sum inntekter		12 740 582	10 986 921
Kostnader			
Varekostnad		4 116 034	411 776
Lønnskostnad	2, 3	2 485 704	2 229 017
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	4	225 207	214 557
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		0	6 233
Annen driftskostnad		5 112 867	5 425 141
Sum kostnader		11 939 812	8 286 724
Driftsresultat		800 770	2 700 197
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		1 262	0
Annen finansinntekt		10 682	2 981
Sum finansinntekter		11 944	2 981
Annen rentekostnad		183 460	22 561
Annen finanskostnad		22 584	13 527
Sum finanskostnader		206 043	36 088
Netto finans		-194 099	-33 107
Resultat før skattekostnad		606 670	2 667 090
Skattekostnad		167 829	587 377
Årsresultat		438 841	2 079 713
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital		438 841	2 079 713
Sum overføringer og disponeringer		438 841	2 079 713



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	4	6 166 850	6 279 174
Maskiner og anlegg	4	22 293	29 937
Skip, rigger, fly og lignende	4	0	0
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	289 405	394 644
Sum varige driftsmidler		6 478 548	6 703 755
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer		75 000	124 998
Sum finansielle anleggsmidler		75 000	124 998
Sum anleggsmidler		6 553 548	6 828 753
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer		490 497	170 787
Andre fordringer		38 296	18 290
Sum fordringer		528 794	189 077
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		40 978	98 387
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		40 978	98 387
Sum omløpsmidler		569 772	287 464
SUM EIENDELER		7 123 320	7 116 217

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital		30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		2 962 855	2 524 013
Sum opptjent egenkapital		2 962 855	2 524 013
Sum egenkapital		2 992 855	2 554 013
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt		53 174	63 566
Sum avsetninger for forpliktelser		53 174	63 566
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5	2 379 996	2 550 000
Øvrig langsiktig gjeld		30 000	0
Sum annen langsiktig gjeld		2 409 996	2 550 000
Sum langsiktig gjeld		2 463 170	2 613 566
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		567 900	419 892
Betalbar skatt		509 083	523 811
Skyldige offentlige avgifter		131 382	645 712
Annen kortsiktig gjeld		458 929	359 223
Sum kortsiktig gjeld		1 667 295	1 948 638
Sum gjeld		4 130 465	4 562 204
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		7 123 320	7 116 217



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 744672

Enheten

Organisasjonsnummer: 913 088 271
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NORWEGIAN TRADE AS
Forretningsadresse: Vestre Ådal 441
3516 HØNEFOSS

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Java Services AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 27.08.2024

Revisjon

Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 10.09.2024



Organisasjonsnr: 913 088 271
NORWEGIAN TRADE AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		12 361 764	10 986 921
Annen driftsinntekt		378 818	0
Sum inntekter		12 740 582	10 986 921
Kostnader			
Varekostnad		4 116 034	411 776
Lønnskostnad	2, 3	2 485 704	2 229 017
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	4	225 207	214 557
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		0	6 233
Annen driftskostnad		5 112 867	5 425 141
Sum kostnader		11 939 812	8 286 724
Driftsresultat		800 770	2 700 197
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		1 262	0
Annen finansinntekt		10 682	2 981
Sum finansinntekter		11 944	2 981
Annen rentekostnad		183 460	22 561
Annen finanskostnad		22 584	13 527
Sum finanskostnader		206 043	36 088
Netto finans		-194 099	-33 107
Resultat før skattekostnad		606 670	2 667 090
Skattekostnad		167 829	587 377
Årsresultat		438 841	2 079 713
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital		438 841	2 079 713
Sum overføringer og disponeringer		438 841	2 079 713



Organisasjonsnr: 913 088 271
NORWEGIAN TRADE AS

BALANSE

Beløp i: NOK **Note** **2023** **2022**

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Tomter, bygninger og annen fast eiendom	4	6 166 850	6 279 174
Maskiner og anlegg	4	22 293	29 937
Skip, rigger, fly og lignende	4	0	0
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	289 405	394 644
Sum varige driftsmidler		6 478 548	6 703 755

Finansielle anleggsmidler

Andre fordringer		75 000	124 998
Sum finansielle anleggsmidler		75 000	124 998

Sum anleggsmidler **6 553 548** **6 828 753**

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Kundefordringer		490 497	170 787
Andre fordringer		38 296	18 290
Sum fordringer		528 794	189 077

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende		40 978	98 387
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		40 978	98 387

Sum omløpsmidler **569 772** **287 464**

SUM EIENDELER **7 123 320** **7 116 217**

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital			
Selskapskapital		30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000



Opptjent egenkapital		
Annen egenkapital	2 962 855	2 524 013
Sum opptjent egenkapital	2 962 855	2 524 013
Sum egenkapital	2 992 855	2 554 013
Gjeld		
Langsiktig gjeld		
Utsatt skatt	53 174	63 566
Sum avsetninger for forpliktelser	53 174	63 566
Annen langsiktig gjeld		
Gjeld til		
kredittinstitusjoner	2 379 996	2 550 000
Øvrig langsiktig gjeld	30 000	0
Sum annen langsiktig gjeld	2 409 996	2 550 000
Sum langsiktig gjeld	2 463 170	2 613 566
Kortsiktig gjeld		
Leverandørgjeld	567 900	419 892
Betalbar skatt	509 083	523 811
Skyldige offentlige avgifter	131 382	645 712
Annen kortsiktig gjeld	458 929	359 223
Sum kortsiktig gjeld	1 667 295	1 948 638
Sum gjeld	4 130 465	4 562 204
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	7 123 320	7 116 217



Organisasjonsnr: 913 088 271
NORWEGIAN TRADE AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

1

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak. ** Klassifisering ** Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer med forfall mer enn ett år etter balansedagen er medtatt som anleggsmidler. Gjeld som forfaller senere enn ett år etter balansedagen er oppført som langsiktig gjeld. ** Varige driftsmidler ** Varige driftsmidler er vurdert til anskaffelseskost etter fradrag for bedriftsøkonomiske avskrivninger som er beregnet på grunnlag av kostpris og antatt levetid. ** Aksjer ** Omløpsaksjer er vurdert til markedsverdi på balansedagen. Andre aksjer er oppført i regnskapet til kostpris. I de tilfeller der den virkelige verdien er lavere enn kostprisen og dette ikke er forbigående, er det foretatt nedskrivning. ** Fordringer ** Kundefordringer og andre fordringer er oppført til pålydende etter fradrag for konstaterte og forventede tap. ** Skatter ** Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbar skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Utsatt skatt er avsatt som langsiktig gjeld i balansen. I den grad utsatt skattefordel overstiger utsatt skatt, er utsatt skattefordel tatt med i balansen iht. god regnskapsskikk. ** Driftsinntekter og kostnader ** Inntektsføring følger opptjeningsprinsippet, som normalt vil følge leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader er tatt med etter sammenstillingsprinsippet, det vil si at kostnadene er tatt med i samme periode som tilhørende inntekter.'

Note

2

Antall årsverk i regnskapsåret

3.00

Note

3

Spesifisering av resultatregnskapet

Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2033405.00	1856331.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	317189.00	274216.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>



	125793.00	88502.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	9318.00	9968.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2485705.00	2229017.00

Note

Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
------------	--------------

Note

4

Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

<u>Anskaffelseskost 01.01.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	6985721.00	
<u>Tilgang i året</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	0.00	
<u>Avgang i året</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	0.00	
<u>Anskaffelseskost 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	6985721.00	0.00
<u>Samlede av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	507173.00	0.00
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	6478548.00	0.00
<u>Årets av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	225207.00	0.00

Anskaffelseskost - balanseførte lånekostnader, egentilvirkede anleggsmidler

Goodwill spesifisert for hvert enkelt virksomhetskjøp

Avskrivningsplan for goodwill som er lenger enn fem år - begrunnelse

Mer om varige driftsmidler/immaterielle eiendeler

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet



Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.

Note

5

Gjeld

Gjeld som forfaller til betaling mer enn fem år etter regnskapsårets slutt
2379996.00

Gjeld sikret ved pant eller lignende sikkerhet i eiendeler
2379996.00

Balanseført verdi av de pantsatte eiendeler
3958892.00

Summen av garantiforpliktelser som ikke er regnskapsført
0.00

Garantiforpliktelser som er sikret ved pant

Mer om gjeld



KOMPLETT REVISJON AS

Medlem av Den norske Revisorforening
Org nr. 922 606 099

Statsautorisert revisor Rune Hagen
Rune@komplettrevisjon.no / 40 85 28 74

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Til generalforsamlingen i Norwegian Trade AS

Konklusjon

Vi har revidert Norwegian Trade AS sitt årsregnskap som viser overskudd på kr. 438 841,-. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2023 og resultatregnskap, for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dets resultat for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av organisasjonen slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer.

Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som



vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Hønefoss, 30. august 2024

For Komplet Revisjon AS

(elektronisk signatur)

Rune Hagen
Statsautorisert revisor



Elektronisk signatur

Signert av

Hagen, Rune

Norwegian BankID

Dato og tid

(UTC+01:00) Central European Time (Berlin)

09/05/2024 08:27:20

Dette dokumentet er signert med elektronisk signatur. En elektronisk signatur er juridisk forpliktende på samme måte som en håndskrevet signatur på papir. Denne siden er lagt til dokumentet for å vise grunnleggende informasjon om signaturen(e), og på de foregående sidene kan du lese dokumentet som er signert. Vedlagt finnes også en PDF med signatordetaljer, og en XML-fil med innholdet i den elektroniske signaturen(e). Vedleggene kan brukes for å verifisere gyldigheten av dokumentets signatur ved behov.